



# DZIENNIK URZĘDOWY WOJEWÓDZTWA NOWOSĄDECKIEGO

Nowy Sącz, dnia 26 kwietnia 1995 r.

**Nr 11/95**

61

Treść:  
Poz.:

Str.

**ROZPORZĄDZENIE WOJEWODY NOWOSĄDECKIEGO**

- 48 — Nr 11 z dnia 19 kwietnia 1995 r. w sprawie utworzenia strefy ciszy na Zbiorniku Wodnym Klimkówka . . . . . 61

**ANEKSY DO POROZUMIEŃ**

- 49 — Nr 2 z dnia 25 marca 1995 r. do porozumienia z dnia 22 grudnia 1993 r. zawartego pomiędzy Kierownikiem Urzędu Rejonowego w Nowym Sączu a Zarządem Miasta Nowego Sącza . . . . . 62
- 50 — Nr 1 z dnia 5 kwietnia 1995 r. do porozumienia z dnia 25 listopada 1994 r. zawartego pomiędzy Kierownikiem Urzędu Rejonowego w Limanowej a Zarządem Miasta Mszana Dolna . . . . . 62
- 51 — Nr 1 z dnia 5 kwietnia 1995 r. do porozumienia z dnia 25 listopada 1994 r. zawartego pomiędzy Kierownikiem Urzędu Rejonowego w Limanowej a Zarządem Gminy Mszana Dolna . . . . . 63
- 52 — Nr 7 z dnia 12 kwietnia 1995 r. do porozumienia zawartego pomiędzy Kierownikiem Urzędu Rejonowego w Gorlicach a Zarządem Gminy Uście Gorlickie z dnia 13 marca 1992 r. . . . . 63

**OBWIESZCZENIE**

- 53 — Wojewódzkiego Komisarza Wyborczego w Nowym Sączu z dnia 24 kwietnia 1995 r. o wynikach wyborów uzupełniających do Rady Gminy w Krościenku n/Dunajcem . . . . . 64

48

**ROZPORZĄDZENIE NR 11 WOJEWODY NOWOSĄDECKIEGO**

z dnia 19 kwietnia 1995 r.

w sprawie utworzenia strefy ciszy na Zbiorniku Wodnym Klimkówka

Na podstawie art. 41 ustawy z dnia 31 stycznia 1980 r. o ochronie i kształtowaniu środowiska (Dz. U. z 1994 r. Nr 49 poz. 196) oraz art. 53 ust. 1 ustawy z dnia 22 marca 1990 r. — o terenowych organach rządowej administracji ogólnej (Dz. U. z 1990 r. Nr 21 poz. 123, zmiana Dz. U. z 1991 r. Nr 75 poz. 328) zarządza się co następuje:

**§ 1**

1. Ustanawia się strefę ciszy na Zbiorniku Wodnym Klimkówka wraz z obszarem przyległym o szerokości 1 kilometra od brzegu zbiornika, z wyłączeniem miejscowości Uście Gorlickie.
2. Na obszarze objętym strefą ciszy, określonym w ust. 1 obowiązują zakazy:
  - 1) używania jednostek pływających z napędem spalinowym,
  - 2) ruchu pojazdów mechanicznych z napędem spalinowym,
  - 3) używania poza budynkami zamkniętymi aparatury nagłaśniającej i sprzętu radiofonicznego,
  - 4) używania innych urządzeń będących źródłem hałasu uciążliwego dla otoczenia.
3. Na obszarze objętym strefą ciszy ogranicza się prędkość pojazdów mechanicznych do 60 km/h na drodze nr 25-125 Ropa-Wysowa.

**§ 2**

Zakaz, o którym mowa w § 1 ust. 2 pkt. 1 nie dotyczy:

- 1) pracowników Policji, Wodnego Ochotniczego Pogotowia Ratunkowego, Państwowej Administracji Wodnej w trakcie wykonywania czynności związanych z utrzymaniem bezpieczeństwa i porządku publicznego.

Zakazy, o których mowa w § 1 ust. 2 pkt. 2 i 4 nie dotyczą:

- 1) pracowników Policji, Wodnego Ochotniczego Pogotowia Ratunkowego, Państwowej Administracji Wodnej, Straży Pożarnej, Pogotowia Ratunkowego, Administracji Lasów Państwowych w trakcie wykonywania czynności związanych z utrzymaniem bezpieczeństwa i porządku publicznego oraz zabezpieczenia majątku państwowego,
- 2) użytkowników dróg publicznych i dojazdowych do obiektów gospodarczych, turystycznych i pól namiotowych,
- 3) właścicieli posesji znajdujących się w strefie ciszy podczas wykonywania niezbędnych prac gospodarczych.

**§ 3**

1. Winni naruszenia zakazów, o których mowa w § 1 ust. 2 podlegają sankcji określonej w art. 106 ust. 1 pkt. 3 ustawy z dnia 31 stycznia 1980 r. - o ochronie i kształtowaniu środowiska.
2. Przestrzeganie zakazów podlega organom Policji.



## § 4

Wykonanie rozporządzenia powierza się Dyrektorowi Wydziału Ochrony Środowiska, Zasobów Naturalnych i Leśnictwa Urzędu Wojewódzkiego w Nowym Sączu.

## § 5

Rozporządzenie wchodzi w życie z dniem ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Województwa Nowosądeckiego.

Wojewoda: Wiktor Sowa

## 49

## ANEKS NR 2

z dnia 25 marca 1995 r.

do porozumienia z dnia 22 grudnia 1993 r. zawartego pomiędzy Kierownikiem Urzędu Rejonowego w Nowym Sączu a Zarządem Miasta Nowego Sącza.

W porozumieniu z dnia 22 grudnia 1993 r. zawartym pomiędzy Kierownikiem Urzędu Rejonowego w Nowym Sączu a Zarządem Miasta Nowego Sącza w sprawie powierzenia prowadzenia niektórych spraw z zakresu administracji rządowej (Dz. Urz. Woj. Nowosądeck. Nr 25/93, poz. 255—269; Dz. Urz. Woj. Nowosądeck. Nr 27/94, poz. 334) dokonuje się następujących zmian:

## § 1

§ 2 skreśla się, a § 3—8 otrzymuje numerację 2 do 7.

## § 2

Pozostałe warunki porozumienia nie ulegają zmianie.

## § 3

Niniejszy Aneks wchodzi w życie z dniem ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Województwa Nowosądeckiego.

Kierownik Urzędu Rejonowego: mgr inż. Jerzy Rasiński  
Prezydent Miasta Nowego Sącza: Andrzej Czerwiński

## 50

## ANEKS NR 1

z dnia 5 kwietnia 1995 r.

do porozumienia z dnia 25 listopada 1994 r. zawartego pomiędzy Kierownikiem Urzędu Rejonowego w Limanowej a Zarządem Miasta Mszana Dolna

Na podstawie art. 8 ust. 2 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie terytorialnym (Dz. U. Nr 16, poz. 95, Nr 32, poz. 191, Nr 34, poz. 199, Nr 43, poz. 253, Nr 89, poz. 518, z 1991 r. Nr 4, poz. 18, Nr 110, poz. 473, z 1992 r. Nr 85, poz. 428, Nr 100, poz. 499, z 1993 r. Nr 17, poz. 78, z 1994 r. Nr 122, poz. 593), oraz art. 40 ust. 1 i 3 ustawy z dnia 22 marca 1990 r. o terenowych organach rządowej administracji ogólnej (Dz. U. Nr 21 poz. 123 i z 1991 r. Nr 75 poz. 328) w związku z uchwałą Nr XI/81/95 Rady Miasta Mszana Dolna z dnia 4 kwietnia 1995 r. w sprawie zmiany uchwały Nr VII/52/94 Rady Miasta w Mszanie Dolnej z dnia 9 grudnia 1994 r. dotyczącej przejęcia zadań z zakresu administracji na podstawie porozumienia z Kierownikiem Urzędu Rejonowego w Limanowej, za zgodą Wojewody Nowosądeckiego.

## § 1

W porozumieniu z dnia 25 listopada 1994 r. zawartym pomiędzy Kierownikiem Urzędu Rejonowego w Limanowej a Zarządem Miasta Mszana Dolna w sprawie powierzenia niektórych spraw z zakresu administracji rządowej (Dz. Urz. Województwa Nowosądeckiego Nr 26/94, poz. 299) wprowadza się następujące zmiany:

W załączniku do porozumienia dodaje się Dział V w brzmieniu:  
„V. Z ustawy z dnia 3 lutego 1995 r. o ochronie gruntów rolnych i leśnych (Dz. U. Nr 16, poz. 78):

1. Wydawanie decyzji zezwalających na wyłączenie gruntów rolnych z produkcji (art. 11 ust. 1).
2. Ustalenie wysokości należności i opłat rocznych za wyłączenie gruntów z produkcji (art. 12 ust. 1—14 i art. 13).

3. Nakładanie na osobę wyłączającą grunt z produkcji obowiązku zdjęcia próchnicznej warstwy gleby z gruntów rolnych klas I, II, IIIa, IIIb, IVa i IV oraz torfowisk, a także ustalenie opłat w razie niewykonania tego obowiązku (art. 14, ust. 1 i 2).
4. Wydawanie decyzji nakazujących właścicielowi zalesienie, zadrzewienie, zakrzewienie lub założenie na nich trwałych użytków zielonych z równoczesnymi zapewnieniami zwrotu kosztów zakupu niezbędnych nasion i sadzonek (art. 15).
5. Rekultywacja gruntów zdewastowanych lub zdegradowanych przez nie ustalone osoby lub w wyniku klęsk żywiołowych (art. 20 ust. 2).
6. Wydawanie decyzji w sprawach rekultywacji i zagospodarowania (art. 22).
7. Prowadzenie sprawozdawczości z zakresu:
  - a) obszaru gruntów wyłączonych z produkcji,
  - b) ustalonych należności, opłat rocznych i innych wymienionych w ustawie,
  - c) wielkości obszarów i położenia gruntów zdewastowanych i zdegradowanych, podlegających rekultywacji i zagospodarowaniu,
  - d) wyników rekultywacji i zagospodarowania gruntów,
  - e) istniejących zasobów i eksploatacji torfów”

## § 2

Pozostałe warunki porozumienia nie ulegają zmianie.

## § 3

Aneks wchodzi w życie z dniem ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Województwa Nowosądeckiego.

Kierownik Urzędu: mgr Jan Baluta  
Przewodniczący Zarządu: mgr inż. Antoni Róg



## 51

## ANEKS NR 1

z dnia 5 kwietnia 1995 r.

do porozumienia z dnia 25 listopada 1994 r. zawartego pomiędzy Kierownikiem Urzędu Rejonowego w Limanowej a Zarządem Gminy Mszana Dolna

Na podstawie art. 8 ust. 2 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie terytorialnym (Dz. U. Nr 16, poz. 95, Nr 32, poz. 191, Nr 34, poz. 199, Nr 43, poz. 253, Nr 89, poz. 518, z 1991 r. Nr 4, poz. 18, Nr 110, poz. 473, z 1992 r. Nr 85, poz. 428, Nr 100, poz. 499, z 1993 r. Nr 17, poz. 78, z 1994 r. Nr 122, poz. 593), oraz art. 40 ust. 1 i 3 ustawy z dnia 22 marca 1990 r. o terenowych organach rządowej administracji ogólnej (Dz. U. Nr 21 poz. 123 i z 1991 r. Nr 75 poz. 328) w związku z uchwałą Nr IX/75/95 Rady Gminy w Mszanie Dolnej z dnia 29 marca 1995 r. w sprawie zmiany uchwały Nr V/50/94 Rady Gminy w Mszanie Dolnej z dnia 8 grudnia 1994 r. dotyczącej w sprawie przejęcia do prowadzenia zadań z zakresu administracji rządowej na podstawie porozumienia z Kierownikiem Urzędu Rejonowego w Limanowej, za zgodą Wojewody Nowosądeckiego

## § 1

W porozumieniu z dnia 25 listopada 1994 r. zawartym pomiędzy Kierownikiem Urzędu Rejonowego w Limanowej a Zarządem Gminy Mszana Dolna w sprawie powierzenia prowadzenia niektórych spraw z zakresu administracji rządowej (Dz. Urz. Województwa Nowosądeckiego Nr 26/94, poz. 300) wprowadza się następujące zmiany:

W załączniku do porozumienia dodaje się Dział V w brzmieniu:

„V. Z ustawy z dnia 3 lutego 1995 r. o ochronie gruntów rolnych i leśnych (Dz. U. Nr 16, poz. 78):

1. Wydawanie decyzji zezwalających na wyłączenie gruntów rolnych z produkcji (art. 11 ust. 1).
2. Ustalenie wysokości należności i opłat rocznych za wyłączenie gruntów z produkcji (art. 12 ust. 1—14 i art. 13).
3. Nakładanie na osobę wyłączającą grunt z produkcji obowiązku zdjęcia próchnicznej warstwy gleby z gruntów rolnych klas I, II, IIIa, IIIb, IVa i IV oraz torfowisk, a także ustalenie opłat w razie niewykonania tego obowiązku (art. 14, ust. 1 i 2).
4. Wydawanie decyzji nakazujących właścicielowi zalesienie, zadrzewienie, zakrzewienie lub założenie na nich trwałych użytków

zielonych z równoczesnymi zapewnieniami zwrotu kosztów zakupu niezbędnych nasion i sadzonek (art. 15).

5. Rekultywacja gruntów zdewastowanych lub zdegradowanych przez nie ustalone osoby lub w wyniku klęsk żywiołowych (art. 20 ust. 2).
6. Wydawanie decyzji w sprawach rekultywacji i zagospodarowania (art. 22).
7. Nakładanie kar za wyłączenie gruntów z produkcji niezgodnie z przepisami ustawy oraz bez uzyskania decyzji, nie wykonanie rekultywacji gruntów zdewastowanych oraz zdegradowanych (art. 28 ust. 1—3 i art. 29 ust. 2).
8. Stosowanie przepisów o postępowaniu egzekucyjnym w administracji w przypadku nie wykonania obowiązków określonych w ustawie (art. 30).
9. Prowadzenie sprawozdawczości z zakresu:
  - a) obszaru gruntów wyłączonych z produkcji,
  - b) ustalonych należności, opłat rocznych i innych wymienionych w ustawie,
  - c) wielkości obszarów i położenia gruntów zdewastowanych i zdegradowanych, podlegających rekultywacji i zagospodarowaniu,
  - d) wyników rekultywacji i zagospodarowania gruntów,
  - e) istniejących zasobów i eksploatacji torfów”.

## § 2

Pozostałe warunki porozumienia nie ulegają zmianie.

## § 3

Aneks wchodzi w życie z dniem ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Województwa Nowosądeckiego.

Kierownik Urzędu: mgr Jan Baluta  
Przewodniczący Zarządu: Stanisław Potaczek

## 52

## ANEKS NR 7

z dnia 12 kwietnia 1995 r.

do porozumienia zawartego pomiędzy Kierownikiem Urzędu Rejonowego w Gorlicach a Zarządem Gminy Uście Gorlickie z dnia 13 marca 1992 r.

## § 1

W porozumieniu z dnia 13 marca 1992 r. zawartym pomiędzy Kierownikiem Urzędu Rejonowego w Gorlicach a Zarządem Gminy Uście Gorlickie w sprawie przekazania do prowadzenia zadań rządowej administracji ogólnej z zakresu komunikacji, nadzoru budowlanego i geodezji (Dz. Urz. Wojew. Nowosąd. Nr 11, poz. 92, Nr 17, poz. 164, z 1993 r. Nr 3, poz. 35, Nr 5, poz. 61, z 1994 r. Nr 4, poz. 50, Nr 13, poz. 158 i Nr 23, poz. 245) w załączniku Nr 1 dodaje się dział IV w brzmieniu:

„IV. W zakresie ochrony gruntów rolnych.

— z ustawy z dnia 3 lutego 1995 r. o ochronie gruntów rolnych i leśnych (Dz. U. Nr 16, poz. 78):

1. Wydawanie decyzji zezwalających na wyłączenie gruntów rolnych z produkcji (art. 11 ust. 1).
2. Ustalenie wysokości należności i opłat rocznych za wyłączenie gruntów z produkcji (art. 12 ust. 1—14 i art. 13).
3. Nakładanie na osobę wyłączającą grunt z produkcji obowiązku zdjęcia próchnicznej warstwy gleby z gruntów rolnych klas I, II,

IIIa, IIIb, IVa i IV oraz torfowisk, a także ustalenie opłat w razie niewykonania tego obowiązku (art. 14, ust. 1 i 2).

4. Wydawanie decyzji nakazujących właścicielowi zalesienie, zadrzewienie, zakrzewienie lub założenie na nich trwałych użytków zielonych z równoczesnymi zapewnieniami zwrotu kosztów zakupu niezbędnych nasion i sadzonek (art. 15).
5. Rekultywacja gruntów zdewastowanych lub zdegradowanych przez nie ustalone osoby lub w wyniku klęsk żywiołowych (art. 20 ust. 2).
6. Wydawanie decyzji w sprawach rekultywacji i zagospodarowania (art. 22).
7. Nakładanie kar za wyłączenie gruntów z produkcji niezgodnie z przepisami ustawy, oraz bez uzyskania decyzji, nie wykonanie rekultywacji gruntów zdewastowanych oraz zdegradowanych (art. 28 ust. 1—6 i art. 29 ust. 2).
8. Stosowanie przepisów o postępowaniu egzekucyjnym w administracji w przypadku nie wykonania obowiązków określonych w ustawie (art. 30).
9. Prowadzenie sprawozdawczości z zakresu:



- a) obszaru gruntów wyłączonych z produkcji,
- b) ustalonych należności, opłat rocznych i innych wymienionych w ustawie,
- c) wielkości obszarów i położenia gruntów zdewastowanych i zdegradowanych, podlegających rekultywacji i zagospodarowaniu,
- d) wyników rekultywacji i zagospodarowania gruntów,
- e) istniejących zasobów i eksploatacji torfów"

§ 2

Pozostałe warunki porozumienia nie ulegają zmianie.

§ 3

Aneks wchodzi w życie z dniem ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Województwa Nowosądeckiego.

Kierownik Urzędu: dr Andrzej Welc  
Wójt: mgr inż. Józef Radzik

53

### OBWIESZCZENIE WOJEWÓDZKIEGO KOMISARZA WYBORCZEGO W NOWYM SĄCZU z dnia 24 kwietnia 1995 r.

Na podstawie art. 102 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. — Ordynacja wyborcza do rad gmin (Dz. U. z 1990 r. Nr 16, poz. 96, z 1991 r. Nr 53, poz. 227 i z 1993 r. Nr 45 poz. 205) podaje się do publicznej wiadomości wyniki wyborów uzupełniających do Rady Gminy w Krościenku n/Dunajcem.

1. Wybory przeprowadzono do 1 rady gminy, w tym:
  - a) 1 rady w gminach do 40 tys. mieszkańców,
  - b) — rad w gminach powyżej 40 tys. mieszkańców.
2. Utworzono 1 okręg wyborczy, w tym:
  - a) 1 jednomandatowy dla wyboru 1 rady w gminach do 40 tys. mieszkańców

- b) — wielomandatowych dla wyboru — rad w gminach powyżej 40 tys. mieszkańców.

3. Wybory przeprowadzono w 1 okręgu wyborczym z tym, że głosowania w tym okręgu nie przeprowadzono z powodu zarejestrowania w okręgu tylko jednego kandydata — art. 110 ust. 3 Ordynacji Wyborczej do rad gmin.

Załącznikiem do niniejszego obwieszczenia jest obwieszczenie zawierające dane o wynikach wyborów uzupełniających w okręgu wyborczym Nr 1 do Rady Gminy w Krościenku n/Dunajcem — wraz z nazwiskiem i imieniem wybranego radnego.

Wojewódzki Komisarz Wyborczy: Ewa Rudnicka-Danielska

Załącznik Nr 1 do obwieszczenia Wojewódzkiego Komisarza Wyborczego w Nowym Sączu z dnia 24.04.1995 r.

### OBWIESZCZENIE

o wynikach wyborów uzupełniających do Rady Gminy w Krościenku n/Dunajcem

W 1 okręgu wyborczym wybrano 1 radnego.  
Wyniki wyborów przedstawiają się następująco:

I

#### Okręg wyborczy Nr 1

Głosowanie nie odbyło się z powodu zarejestrowania w okręgu tylko jednego kandydata na radnego — art. 110 ust. 3 Ordynacji wyborczej do rad gmin

II

W wyniku wyborów radnym został:

W okręgu wyborczym Nr 1 — **MIKOŁAJCZYK JÓZEF**

Wojewódzki Komisarz Wyborczy: Ewa Rudnicka-Danielska

URZĄD WOJEWÓDZKI  
w Nowym Sączu

*Biblioteka Jagiellońska*  
*KRAKÓW*

